

# EL UNIVERSAL,

## DIARIO POLITICO, LITERARIO Y MERCANTIL.

NO. 351 MONTEVIDEO, VIERNES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1830. (PRECIO 1 RAEL.

Se publica diariamente en la IMPRENTA DEL UNIVERSAL; en ella se halla de venta. Se admiten suscripciones, y todo género de avisos, debiendo entregarse éstos hasta las 6 de la tarde del día anterior al de su publicación.

### ALMANAQUE.

Viernes—San Sándalo, m., y Sta. Serapia, v. y m. Sol, sale a las 6h 21m.—Se pone a las 5h 39m.

### CORREOS.

DÍAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL.  
Para los Pueblos del Interior.  
9, 16, 23, 30 de cada mes.

### ESTADISTICA.

#### HOSPITAL.—Día 25.

Hombres. Mujeres.  
El día anterior.....73.....20  
Entraron.....1.....1  
Salieron.....2.....2  
Murió.....1.....1  
Existen.....72.....21

#### EXPOSITO.

niños. niñas  
Desde su fundación.....224.....207  
Murió.....122.....118  
Rescatados.....20.....12  
Existen.....82.....77

### PLAZA.

#### ESPECIES METALICAS.

Onzas españolas.....22 ps. 6 rs.  
Id americanas.....22 ps. 2 rs.  
Patacones.....11 reales.

#### EN BUENOS AYRES.

Onzas de oro selladas.....119 ps.  
Pesos fuertes de rostro.....625 ps. de pr.  
Id patrios.....600 id. id.

### EXTERIOR.

#### REPUBLICA PERUANA.

Ministerio de Gobierno y Relaciones Exteriores.

Los señores *Williamott* y *Kelly* pidieron sus pasaportes, y se trasladaron a los buques de guerra de su nación. Estos agentes comerciales, después de haber promovido incautamente unas violencias inescusables, fueron testigos del acto que las ha completado. El día 21 del corriente, la corbeta nacional *Libertad*, detenida bajo los fuegos de la batería muy superiores, después de arriar como presa, su bandera o insignia, fué marinada por oficiales y soldados británicos; quienes se apoderaron de los caudales de la nación, y los transbordaron a los buques de S. M. B. En seguida se hizo entender al comandante de la *Libertad*, que podía dirigirse a donde tuviese por conveniente, y atendidas las circunstancias en que se hallaba, no tuvo otro arbitrio que el entrar al fondeadero interior del Callao.

Consumadas así unas hostilidades que, con sobrada razón, han causado universal escándalo, el gobierno se ha limitado a mandar que continúe el estado de incomunicación de los buques agresores, y ha resultado abstenerse de dictar aquellas medidas rigurosas a que se halla plenamente autorizado, mientras recibe contestación

a las reclamaciones que ha hecho dirigir al gobierno británico.

Convencidos de que la de honra no puede recaer sobre quien recibe una injuria inmerecida, sino sobre quien injustamente la comete, confiamos en los principios de rectitud que profesa el gobierno de S. M. B., y guiado por los sentimientos de generosidad que son inseparables de una administración popular, se ha decidido el gobierno a aguardar la satisfacción solemnemente debe esperarse de la Gran Bretaña, por un atentado que viola abiertamente las máximas más respetables del derecho de gentes y de la justicia universal. Ha renunciado al gobierno en volver a una porción considerable de comerciantes británicos, diseminados en el territorio del Perú y dedicados a ocupaciones útiles, en las tristes consecuencias de las providencias energicas que han sido provocadas por la irreflexión de tres o cuatro individuos.

Mas si, contra toda legítima esperanza, no recibiese el gobierno esa satisfacción que altamente reclaman los agravios de que son responsables unos agentes imprudentes, entonces se vería en la dura y desagradable necesidad de adoptar los medios más severos para conservar ileso, como es de su deber, la seguridad y el decoro de la nación que le ha confiado este sagrado depósito.

Lima, 25 de Mayo de 1830.

JOSE MARIA DE PANDO.

Ministerio de Gobierno y Relaciones Exteriores.

En la noche del 13 del corriente, un bote perteneciente a los buques de S. M. B., estuvo observando a la goleta de la escuadra peruana, *Arequipa*, y fué ahuyentado por la ronda del comandante general de marina.

En la mañana del 14, dos botes armados, de dos buques de S. M. B., se dirigieron por el *Buqueron*, en perseguiendo del de la capitania del puerto, que la madrugada habia salido para Chorrillos.

Por la noche vinieron a atacar los buques peruanos anclados, dos grandes faluas británicas, y al parecer la lancha tomada anteriormente del bergantin *Congreso*: todos con bastante gente armada. El botecito de auxilio de nuestra cañonera avanzó, dió el *quien vive*, y recíprocamente le contestaron con algunos tiros de fusil. Mas habiendo disparado la cañonera dos tiros de cañon, se dispersaron las embarcaciones británicas.

En el mismo día 14, fué abordado por dos botes de las fuerzas agresoras el bergantin nacional *Primer Ayacucho*, cargado de huano. Preguntaron a su capitán cual era su carga, si conducía dinero, y si venía de Ilay. En seguida le llevaron a bordo de uno de los buques británicos, examinaron sus papeles; y después le dejaron entrar al fondeadero.

En la noche del 15 se hicieron a la vela los

buques británicos, avizados sin duda de que se hallaba ya cerca de la Bahía la corbeta de guerra peruana *Libertad*, principal objeto de su agresión. En la mañana del 16 al aclarar la niebla, se vio a la corbeta fondeada a media bahía, con la fragata y corbeta de S. M. B. a sus costados, a tiro de pistola; habiéndola sorprendido durante la obscuridad, cuando se hallaba absolutamente desprevenida, no pudiendo el comandante sospechar hostilidades por parte de los buques de una potencia amiga. Un oficial ingles, con alguna tropa pasó a bordo de la corbeta; pero fué retirada poco después, sabiéndose que se hallaba en ella S. E. el vice-presidente. El comandante Dundas hizo saber a S. E. que podía saltar a tierra con su comitiva y equipage; pero antes de verificarlo, S. E. quiso aguardar una esplicita autorización del Exmo. señor presidente: recibida la cual, desembarcó por la noche, y vino a la capital. La corbeta *Libertad*, quedó en poder de las fuerzas británicas, en clase de presa, con los intereses del estado que trae a su bordo. Se copia la siguiente correspondencia para el justo conocimiento del público.

*Corbeta Libertad sobre las aguas del Callao, Mayo 16 de 1830, a las 6 de la mañana.*

Al Sr. capitán H. Dundas, comodoro de las fuerzas británicas en la estación del Callao.

Señor Comodoro,

“El infrascripto secretario de S. E. el vicepresidente de la Republica Peruana, tiene el honor de decir al Sr. comodoro de las fuerzas navales de S. M. Britanica en esta Bahía, que S. E. ha sido altamente sorprendido por la comisión que se ha hecho a la corbeta *Libertad*, que lo conduce, de no moverse ni poner señal alguna, quedando en clase de prisionera bajo los tiros de los buques de su mando. Esta conducta ha sido tanto más estraña para S. E., cuanto que hasta el día eree que no se han presentado sino motivos de estrechar mas y mas los lazos que desde el principio de nuestra revolucion han unido a la nación Peruana con la nación Britanica. S. E. protesta formalmente de ella, ante los pueblos todos, y ante esa misma nación Britanica, que en la liberalidad y rijidez de sus principios no desconocerá la justicia en que se funda esta reclamación. Violado el derecho de gentes solo en virtud del poder que da la fuerza, no queda a S. E. otro partido que el de estender la presente protesta; S. E. me ordena dar a V. S. las gracias por el permiso de desembarcar que V. S. le ofrece; pero me previene al mismo tiempo decir a V. S. que su honor y su deber no le permiten poner un pie en tierra, mientras S. E. el presidente de la república no le dirija desde la capital la correspondiente licencia. En su consecuencia, S. E. espera que V. S. le permitirá enviar un edecán a Lima, avisando las circunstancias que han ocurrido.”



uestra llegada.—Con este motivo tengo el honor de ofrecer a V. S. mis respetos.

"Pedro A. de la Torre."

CONTESTACION.—(Traducción.)

"Abordo del buque de S. M. B. Sapphire, Callao, 16 de Mayo de 1830.—A V. S. E. el vicepresidente, Gc. Gc. Gc."

"SEÑOR,

"Siento en extremo que V. E. haya tenido la incomodidad en que se ha visto, pero la conducta del gobierno en Lima me ha impuesto el deber imperioso de detener a la Libertad, hasta que se dé satisfacción (1) por la injuria cometida sobre un súbdito británico, confiscando su propiedad sin forma de juicio. (2) V. E. está en perfecta libertad de saltar a tierra, o enviar a cualquiera de sus ayudantes, con tal que sea en la inteligencia, bajo su palabra de honor, de que el buque no tratará de moverse, y de que ningunos efectos pertenecientes al estado, sea dinero u otra cosa cualquiera, serán desembarcados con las personas que acompañan a V. E. 6 a quienes envíe a tierra: en una palabra, que nada se desembarque sino su equipaje. No deseo detener por más tiempo a V. E. al presente pues sin duda estará deseoso de comunicar con el gobierno. Permítaseme asegurar a V. E. de mi alta consideración. Tengo el honor de ser, Señor, vuestro muy obediente humil servidor. H. Dundas, capitán."

"Corbeta Libertad, al ancla en el Callao, Mayo 16 de 1830.—Al Sr. Ministro de Estado en el despacho de gobierno."

"SEÑOR MINISTRO,

"En el momento en que esta mañana a las 6, íbamos a levantar el ancla, para enmendarnos y tomar el fondeadero, la corbeta a cuyo bordo me hallo, se vio rodeada de una fragata y una corbeta inglesas, que apenas habíamos distinguido por la niebla, y que poniéndose a tiro de pistola, antes de que pudiesemos levantar el ancla, nos conminó con el fuego de sus baterías, sinó aferráramos inmediatamente, y nos quedáramos quietos. En la imposibilidad de hacer maniobra alguna, fue preciso ceder a la fuerza. A poco tiempo, mandó el comandante uno de sus oficiales, con tropa armada, al buque, indicándome que si quería saltar en tierra con mi familia, podía hacerlo, igualmente que sacar mis equipajes, con tal que no se moviese nada de lo perteneciente al gobierno. Hice la protesta que acompaño en copia, a la que me contestó inmediatamente la que también incluyo orijinal."

(1) La satisfacción debe darla el ofensor, no el ofendido; y con tanta mayor razón cuanto mas grande es la ofensa, y mas carece de fundamento, y aun de pretexto algo plausible.

(2) El Señor Dundas, que parece un caballero moderado, y bien educado, ha sido sin duda alguna estraviado por informes inexactos. Es notorio a todos, que el juicio se ha iniciado solemnemente, con arreglo a las leyes, y que no ha existido ni sombra de la supuesta confiscación. Cuando conozca que ha obrado bajo falsos datos, es regular que espere un grande amargura por la violencia irresponsable de sus procedimientos. Aun dado caso de que hubiese habido esa figurada confiscación sin forma de juicio, ningún jefe de marina ni agente consular, tenía derecho para ejercer hostilidades por su propia autoridad, sino para protestar contra el ilegal procedimiento, y dar cuenta a su gobierno. Lo demas es desconocer las mas sencillas nociones del derecho de gentes, abrogar las atribuciones del poder supremo, y dar lugar a consecuencias lamentables, que envuelven el juicio y aun la ruina de muchos individuos."

y ordenó a la tropa que evacuase el buque, con tal que yo diese mi palabra de honor de que quedaria en el lugar en que se halla, y manifestando al mismo tiempo los mas vivos deseos de cortar este negocio amigablemente. He comprometido mi palabra de que el buque no se moverá, y de hacer todo lo que esté en mi mano para transijir esta desagradable ocurrencia. Al efecto, envío a mi secretario, con quien se servirá V. S. dirigirme las instrucciones correspondientes.

"Entretanto yo permaneceré en la corbeta hasta saber cual es la resolución de S. E. el presidente, a quien se servirá V. S. elevar el contenido de esta. Dios guarde a V. S."

"Antonio Gutierrez de la Fuente."

CONTESTACION.

"Ministro del Estado del despacho de gobierno y relaciones exteriores. Casa del supremo gobierno en Lima, a 16 de Mayo de 1830."

Exmo. Señor,

"He puesto en conocimiento de S. E. el presidente de la república, la nota que con fecha de hoy se ha servido V. E. dirigirme, con el objeto de participar que la corbeta de la nacion, Libertad, a cuyo bordo se halla V. E., ha sido detenida a la fuerza por los buques de S. M. Britanica; cuyo comandante pretende coherstrar este acto de violencia (ya no es mas que la continuación de los que ya ha cometido), suponiendo que no hace otra cosa que usar de represalias por la "confiscación de la propiedad de un súbdito Britanico, por el gobierno, sin forma de juicio." En contestacion, me manda el presidente, incluir a V. E. (como tengo la honra de verificarlo,) un ejemplar del periódico oficial de ayer, en que se inserta la nota pasada por este ministerio al pro-consul de S. M. Britanica, la cual presenta una idea exacta de los sucesos que han servido de pretexto a la inaudita agresión del comandante de las fuerzas navales britanicas. V. E. verá que el gobierno no ha hecho mas que usar de sus incontestables derechos, hacer observar las leyes, mantener el decoro de la nacion que le ha elegido para regirla, y se penetrará de que no puede haber otra transicion amigable entre el agresor voluntario y el agraviado, que retroceder el primero en la carrera de violencia, y de escandalo que ha emprendido. Cualquiera concesion que hiciese el gobierno de sus derechos, cediendo a las hostilidades arbitrarias, no seria mas que un acto de pusilanimidad vergonzosa, que desdoraria el nombre peruano, y rebajaria a su administracion en el concepto de propios y estranjos. En las circunstancias desagradables en que nos ha puesto el capricho extranjero, no queda otro arbitrio que dejar a la corbeta Libertad en poder de los agresores, y hacer el gobierno uso de las medidas que están a su alcance, para poner a cubierto el honor y la seguridad de la nacion. S. E. el presidente me ordena comunicarlo a V. E., e indicarle que es muy conveniente que, sin pérdida de tiempo, venga a tierra con su comitiva y equipaje, declarando al comandante de las fuerzas britanicas, que cediendo a la fuerza, el buque peruano queda prisionero de guerra."

"Tengo la honra de reiterar a V. E. las protestas de mi alta consideracion, subscribiéndome su atento obediente servidor."

"José María de Pando."

Exmo. Sr. vicepresidente de la república."

CUZCO

"El ciudadano Juan Angel Bujanda, coronel de ejército, prefecto y comandante general del departamento Gc."

"Por cuanto, gentes discolos enemigos del orden y quietud publica andan esparciendo estudiosamente noticias subversivas y alarmantes contra el Estado, comunicandolas en esta capital, y en los pueblos de las provincias, ya por invenciones criminales que hacen de estudio particular, imaginando rumores falsos, y alarmantes; o ya por combinaciones secretas que mantienen con los enemigos de la patria y algunos mal contentos que no faltan en toda administracion politica; sin embargo de que ellos saben, que el espíritu del gobierno es el mismo del pueblo, y que en el sistema republicano todo se publica por la prensa con la mayor franqueza, lo favora-

ble como favorable, y lo adverso como tal, sin necesidad de guardar misterio, ni proceder con engaño; y a fin de contener en tiempo la credulidad de algunos incautos, y el intento sedicioso de los promotores de noticias contrarias al buen orden, a la seguridad de la nacion, a la respetabilidad del gobierno supremo, y a la administracion de la república: ordeno y mando."

Art. 1.º Que toda persona que comunicare noticias de las arriba indicadas, las esparciere personalmente o por correspondencia sera juzgada militarmente, y castigada como traidora al estado y delincuente de lesa patria: procediendo este gobierno superior conforme a sus atribuciones contra los autores y complicés sin distincion de clase ni sexo."

2. Los que fueren comprendidos de noticiosos, no probando incontinentemente por sus nombres y apellidos a los principales comunicadores de novedades, serán reputados ellos solos por autores, y sufrirán la pena correspondiente."

3. No habrá excepcion de clase ni sexo en el juzgamiento que se haga, conforme a los delitos privilegiados y de alta policia."

Las autoridades de esta capital, los gobernadores, y el intendente de policia, y demas funcionarios que tienen la inspeccion de los barrios vijilarán con sumo interes y cuidado para indagar sobre los que en corrillos, en casas particulares y en reuniones, tratasen sobre novedades falsas y subversivas, dando parte en el momento al gobierno, para proceder contra ellos."

5. Circúlese este bando a los sub-prefectos de las provincias, y con toda responsabilidad, a fin de que celen, y vigilen en su territorio sobre la conservacion del buen orden publico, y aprension de las personas que se emplean en esparcir novedades tumultuarias de sedicion y noticias como las ya insinuadas, remitiendolas a esta capital con el respectivo sumario; previniendo lo propio a todos los gobernadores y alcaldes de los pueblos para la publicacion del presente bando, y cumplimiento de este articulo."

Y para que llegue a noticia de todos, públíquese, y circúlese como está mandado fijando en los lugares publicos.—Dado en el Cuzco a 6 de Mayo de 1830.—JUAN ANGEL BUJANDA.—Francisco de Paula Artajona.—Secretario."

(Mercurio Peruano.)

## INTERIOR.

### DOCUMENTOS OFICIALES.

#### Relativos a la jura de la Constitucion.

En la villa de San José, a veinte y siete dias del mes de Agosto de mil ochocientos treinta, reunidos el Sr. coronel graduado D. Adrian Medina, y el Sr. ayudante mayor D. Francisco Callorda en obediencia a lo dispuesto en la nota dirigida con fecha diez y ocho de que corre, por el Sr. Ministro de Guerra, relativa a que nuevamente preste el juramento de la Constitucion politica de este Estado, por no ser efectiva la prestada ante D. Fernando Torgue. Y habiendo traído a la vista la ley de veinte y seis de Junio, que regula el metodo de la jura, con la que procedi a tomar con fecha diez y ocho de Julio, segun acta que tengo remitida, y consta en el archivo de esta comandancia; a oficial y tropa. Y para el efecto indicado, a te el código constitucional, leida por puntos la ley citada, puesta la mano sobre el puño de la espada, ante dicho Señor ayudante, juró dicho Sr. coronel, en el orden prevenido por la Constitucion, cumplimiento de sus leyes, y hacer cumplir, sostener y defender la forma de gobierno representativo republicano; obedecer y defender las autoridades que fuesen nombradas por la misma; cumplir las leyes, decretos y resoluciones que diere el Cuerpo Legislativo de la república, con todo lo demas que le



contiene. Y no siendo para mas este acto, cerraron y firmaron dichos Señores coronel y ayudante.—*Adrian de Medina* coronel graduado.—*Francisco Callor* de ayudante mayor.

Est copia de la acta original, que queda en esta comandancia.

*Adrian Medina.*

## EL UNIVERSAL.

MONTEVIDEO SEPTIEMBRE 3 DE 1830.

El siguiente Boletín, que copiamos de la *Cronica de Gibraltar*, del 12 de Julio, anuncia la muerte del Rey de Inglaterra:—

“WINDSOR CASTLE, Junio 26.—El Atisimo ha tenido a bien llevar de este mundo al mejor de los Reyes. S. M. expiró á las 3 y 4 de esta mañana, en agonía.—*Henry Halford*.—*M. J. Tierney*.”

Por el mismo periódico vemos que S. M. Guillermo IV., (Duque de Clarence), está ya en el trono de la Gran Bretaña.

### RENDICION DE ARGEL.

La *Cronica de Gibraltar*, de 12 de Julio, contiene la siguiente carta:—

“Argel, 8 de Julio de 1830.”

“El día 11 de Junio los franceses desembarcaron al poniente de Argel, á distancia de 17 millas; luego se apoderaron de unas alturas por la parte occidental del pueblo. Despues de arrojar de ellas los puestos avanzados de los Arabes, siguieron una serie de ataques con sucesos, hasta que se hallaron en oportunidad de flanquear la linea de los turcos, obligándolos á retirarse hacia la costa, cerca de una casa habitada por el cónsul americano. El ataque continuó entonces por las indicadas alturas, hasta las del fuerte del Emperador. El 3 de Julio atacaron la fortaleza; el fuego duró todo el día, y volviendo á empezar á las 5 de la mañana siguiente, continuó sin interrupcion hasta las 12, pero con poco daño del fuerte en la apariencia. A esta hora lo abandonaron los turcos, retirándose hacia el pueblo de Argel, despues de haber dejado guias de pólvora á los almacenes de municiones de la fortaleza, con intencion de volarla en el momento que fuese ocupada por los franceses; pero esto fué mal ejecutado por alguna equivocacion en las órdenes, y el fuerte voló antes que las tropas francesas entrasen á él. El general Bourmont intimó al Dey la rendicion, concediéndole dos dias de término para obtener una capitulacion; anunciándole que pasado aquel, asaltaría la ciudad; pero inmediatamente las tropas de la guarnicion hicieron proposiciones al general frances, ofreciendo enviarse la cabeza del Dey si lo requeria. El Dey capituló en consecuencia, bajo las solas condiciones de que la religion y las propiedades particulares serian respetadas, y el Dey libre para retirarse á Smirna ó á Malta, con algunos de sus principales oficiales. El Dey actualmente está prisionero, y el general Bourmont habita su palacio.”

La perdida de los franceses esta calculada en 3 mil hombres entre ellos muerto el coronel del 6.º de linea y seis gefes mas. 200 oficiales heridos, la mayor parte de los cuales fueron transportados á la bahia de Palma: sus heridas en lo general son de arma blanca.

El navio *Provence* haciendo fuego á las baterias de tierra tuvo abordo dos cañones rebentados que ocasionaron la muerte de 36 hombres, y recibió tambien los valas á flor de agua: está parece haber sido la única perdida que hubo en la escuadra.

Un Pacha con cerca de 8000 arabes estan campados á 8 millas al L. de Argel en posesion de un fuerte: varios centinelas franceses han sido muertos por ellos durante la noche.

Muchos turcos han preferido matarse á puñaladas entre si mismos antes que entregarse prisioneros, y se asegura que en esta linea ha habido rasgos de heroismo desconocidos tal vez hasta ahora. Diez mil franceses guarnecen el pueblo de las fortalezas; y 20 mil estan campados en las alturas. El tesoro público que ha caido en manos de los franceses se reputa en 20 millones de pesos metalico, ademas de los depositos y articulos de guerra. La última proclama del general Bourmont confirma los términos de la capitulacion, y promete que el gobierno que se establezca será mahometano. El Dey ha significado su intencion de retirarse á Liria en el navio *Breslaw*, de 80 cañones, pero ha pedido ser acompañado por el bergantin Ingles *Ferret* como garantia de la seguridad de su persona.

Conforme á los términos de la capitulacion se dice que el Dey se retira con 4 ó 5 millones de pesos.

El *Standard* de Londres del 26 de Junio dice:—

“S. M. Guillermo IV ha sido proclamado rey de la Gran Bretaña esta tarde en el palacio de San James, con las ceremonias y formas de costumbre. A la una y media el rey presidió un consejo en el mismo palacio. Los jueces y algunos Pares se presentaron en la cámara de los Lores en la cual tomaron el juramento á S. M. El Lord Auckland fué el primero que ejecutó esta ceremonia.”

(Continúa el artículo sobre moneda.)

Dejaremos la demostracion de la facilidad que concebimos en la operacion de reducir el cobre circulante á valores reales para la oportunidad que tendrá naturalmente en la continuacion de esta materia en el concepto de que ella ocupará algunos dias mas nuestras columnas. Por ahora seguiremos demostrando cuan inútil y perjudicial es para el comercio y para toda clase de industria la circulacion en el mercado de las monedas que, como el cobre del Brasil, no representan sino valores ínfimos, comparado su valor intrínseco con su valor monetario. Suponiendo á las monedas dos calidades solamente: á saber, la que tienen como numerario y como medida de otros valores, el cobre que hoy circula entre nosotros, como todas las monedas de su clase, está desnudo de aquellas dos calidades esenciales, independientes de la de mercancia común, que esa es solo inherente á las monedas de oro y plata por la demanda universal que hay de ellas. Seria preciso retroceder á siglos distantes de nuestra época, ó mas propiamente á la del nacimiento del comercio y de la industria humana, para poder mirar sin agitacion el que en

las transacciones mayores intervengan como numerario unas monedas que á mas de ser fabricadas de un metal común, está como ya hemos dicho, en una asombrosa desproporcion su valor intrínseco con su valor monetario. Por esta razon repugna la existencia de semejante numerario en un pais rico y civilizado, y donde es preciso tener presente cuanto conviene promover el deseo de acumular economizando para formar capitales: esta ventaja solo puede concederse á las monedas de metales preciosos, y no á las que como el cobre no presentan el aliciente que aquellas: cuanto mas degradadas sean. Hemos dicho que la moneda cobre no puede servir como medida para el cambio de otros valores; para demostrarlo de un modo práctico bastará fijarse en la cantidad de cobre ofrecido para representar cualquiera valor pedido por infimo que sea: ademas de esta hay mil otras razones que omitimos por suponerlas al alcance de todos nuestros lectores. Partiendo de estos principios, y movidos del interes que naturalmente sentimos por nuestra mejora social teniendo á la vista la historia de los pueblos comerciantes para sacar de ella lecciones útiles, combatiremos siempre la circulacion de monedas que no corresponden ya á la edad viril de las sociedades, persuadidos de que nos hallamos en una posicion bastante feliz para hacer lo que otros no pudieron sino despues de haber pasado por todas las incertidumbres y vicisitudes de la infancia. (Continuá.)

### MARITIMA.

**ENTRADA.**  
Bergantin frances *Emma*, capitán Allant, del Puerto Alegre, consignado á la orden, con 730 tercios yerba.  
31 zurronez tabaco de hoja,  
3 docenas tablonos de cedro,  
21 id. id. tablas de cedro,  
20 tirantes de cabriola.  
Goleta brasilera *Belle Angelica*, capitán Martinez, del Puerto Alegre,  
Corbeta de guerra francesa *Emulacion*, del Rio Janeiro.

**SALIDA.**  
Bergantin nacional *Maria del Carmen*, capitán Usher, para Bahia.  
Goleta brasilera *Cristina*, para Maldonado y el Rio Janeiro.  
Bergantin brasilero *Poderoso*, para Buenos Ayres.  
Ayer arribó á este puerto la fragata americana *Susan*, procedente de Nueva York el 19 de Junio, con destino á Buenos Ayres.

### AVISOS NUEVOS.

#### TEATRO.

Funcion primera de la Temporada de Opera.  
El LUNES, 6 del corriente.  
Tendrá el honor, la COMPANIA LIRICA, de ejecutar el primero acto de la Opera  
**EL ENGAÑO FELIZ.**

**SEGUNDO PARTE.**  
Duetto Buffo, por la Señora Angelita,  
y el Sr. Foresti. . . . . Mosche.  
Duetto del Otelo, por los Ss. Tani, Rossini.  
Aria Buffa por el Sr. Foresti. . . . . Generali.  
Gran Rondó final de la opera La Cenerentola, por la Sra. Angelita. . . . . Rossini.  
A las 7½.

**AVISO.**  
El Rematador de Patentes anuncia al público, que habiendo concluido el segundo tercio, para el tercero se hallarán de venta en su establecimiento frente á la Aduana, puerta vidriera No. 5. . . . . S. 3.



# PARA NUEVA YORK.

**EL** bergantin americano DELAWARE, actualmente cargando en Buenos Ayres, estará en este puerto dentro de 25 días, y podrá recibir algún flete y pasajeros: es buque de primera clase, forrado y clavado en cobre. Para tratar ocurrir a **DIEGO NOBLE**

Sr. Editor del Universal:

Sírvase Vd. publicar en su apreciable periódico la contestación que damos a las ofensivas preguntas que se nos hicieron en el 26 del corriente, relativas a las funciones constitucionales del Cordon, pues estimamos mas la buena reputación que hemos sabido adquirirlas por una conducta irreprehensible, que lo que manifestan habérselo persuadido los SS. preguntones.

Los fondos de la subscripción destinada a aquel objeto, fueron trescientos cincuenta y tres pesos, cinco reales, cobre; de los que se cobraron 96 pesos 3 reales, y se invirtieron 34 de estos en cuatro carradas de rama, a 8½ pesos, como podrá el que guste satisfacerse por la cuenta que existe en nuestro poder. Las funciones se habían postergado en razón de no estar reunido el dinero, ni saberse con lo que se podría contar. Se pensaron hacer el día 1.º mas, viendo que cuadraban las elecciones, y que algunos habían observado justamente eso mismo, se difirieron para cuando aquellas se hubiesen concluido. En esto se pensaba aun, cuando han salido esos "Dos Subscriptores," ofendiendo la delicadeza de los encargados. Nosotros nos abstendremos de distraer ese fondo del objeto para que fué oblado por los ciudadanos que voluntariamente quisieron contribuir. Nuestro honor tampoco nos permite continuar por mas tiempo en una administracion tan ridicula, pero sobre la que se ha procurado inspirar desconfianzas al público. Asi es, que conciliando nuestros deberes con nuestra delicadeza, hemos determinado devolver a cada uno lo que dió, descontada en proporcion la parte que le toque de los 34 pesos gastados. A este efecto lo avisamos por medio de esta contestación, que se servirá Vd. insertar en sus columnas por ocho dias consecutivos, para que ocurran los interesados a casa de D. José Maria Verrucio, donde les serán entregadas sus cuotas respectivas.

Somos de Vd., Sr. Editor, afectísimos SS. SS., Q. B. S. M.

Los encargados de las fiestas constitucionales del Cordon.

## AVISO.

**EL** consignatario del bergantin brasilero DESEADA PAZ D. Jose Pedro do Valle, (en este puerto) hace saber a los propietarios de embarcaciones del cabotage surtas en este puerto, que dicho bergantin se halla barado al N. del cabo de Santa Maria, en la playa que llaman del penitente cargado con yerva de mate del Parnaguá (según correspondencia recibida del capitán del mismo) todo el que quiera cargar a medias ó hacer otro cualquier ajuste para conducir a esta plaza la carga que se pueda salvar, fragmentos del mismo pueden dirigirse a casa de dicho señor, calle del Muelle No. 81 ag 31 3p.

## SE VENDEN,

**EN** la calle de S. Pedro No. 199, cerca del teatro, 4 sillas francesas de anacardo muy hermosas, con espalda y asiento de terciopelo amarillo, su precio 30 pesos. Siempre se encuentra en la misma casa la pomada negra ro. bien llegada de Francia, para teñir y hacer crecer el pelo, a 4 reales el tarro. ag 20 4m

# Para Antuerpia ó Londres.

(Con escala en Cowes.)

**EL** muy hermoso y velero bergantin ingles SHANNON, puede acomodar 4 ó 5 pasajeros para lo que tiene buenas comodidades. Los señores que gusten ocuparlo pueden ocurrir a su capitán abordo ó a W. W. James, agente comercial, calle de S. Miguel No. 114. s 2—3p

## AVISO.

**S**ALDRA para Mercedes y Soriano el Sabado 4 del corriente la balandra Dos amigos, admite carga y pasajeros: los SS. que gusten pueden ocurrir a D. Manuel Gradin, almacén naval frente al muelle, para tratar. S1 3p

## PARA PAYSANDU Y SALTO.

**S**ALDRA la balandra nacional Carmen, en la semana entrante, admite carga y pasajeros para los dichos destinos. Los SS. que gusten cargar ó ir de pasaje, ocurran a la casa de D. Zenon Garcia, calle de San Miguel Núm. 81 ó con su patron al lado. S1. 4p.

## Para Gibraltar y Barcelona.

**EL** muy velero y hermoso bergantin sardo AQUILES, saldrá el 20 de Septiembre próximo. Admite pasajeros, para los que tiene excelentes comodidades. Se despacha en la calle de San Carlos, No. 54. A. 28.

## PARA LA BAHIA.

**P**ARA mediados del próximo mes de Septiembre, hará a la vela para la Bahía, el bergantin brasilero SCIPION, recién construido, forrado en cobre, muy velero, y tiene excelentes comodidades como para pasajeros. Si alguno quisiese tomar pasaje en el para dicho destino, ocurra a la calle de San Miguel No. 81, en donde darán razon. A. 24—6p.

## SE FLETA.

**P**ARA cualquier puerto del Brasil, la nueva hermosa y muy velera goleta inglesa nombrada Juana, de porte 110 toneladas, clavada y forrada en cobre. La persona que se interese podrá ocurrir a la casa de D. Juan Nin. A. 3—12 p.

## SE VENDE,

**L**a hermosa, nueva y muy superior goleta americana RANDOLPH, de construcción de pailebot, del porte de 122 toneladas; es construida de las mejores maderas, forrada en cobre y sumamente velera: quien la quiera comprar puede verse con su capitán Gatchell ó con sus consignatarios— ag 27 Zimmermann, Frazier y Ca.

Se vende, ó se fleta para la Costa del Brasil.

**EL** bergantin brasilero MARIA y ELIZA, de porte de 180 toneladas, de muy buena marcha, y forrado en cobre: no ofreciéndose fletador, dentro de cuatro dias, se despachará para el Rio Grande. Ocurrase a su consignatario **DIEGO NOBLE.** A 23 3p

## BARATILLO.

**EN** la esquina de la plaza en el almacén de D. José Sibilis y M., se vende harina a 6 reales arroba y a 2 vintenes libra, yerva a 4 vintenes libra, azúcar rubia a 3 id. id., terciada a 4 id. id., blanca a 5 id. id. y otras varias cosas. s 2—3p

## AVISO INTERESANTE.

**EL** Sr. D. Cosme Catá que ha abierto una tienda en la calle de S. Pedro No. 93 al lado de lo de D. José Antonio Anavitarte, tiene un brillante surtido de efectos ingleses como lienzos, madrás, cotines, zarzas y otros efectos, los que dará a un precio equitativo. ag 27 3p

## SE VENDE,

**UNA** negrita de 15 años de edad, sin vicio alguno, en la cantidad de 350 patacones: quien se interese puede ocurrir a la casa No. 131 en la calle de S. Gabriel. ag 28 3c

## AVISOS.

**UN** sujeto español europeo acaba de llegar a esta ciudad y desea colocarse en una casa de comercio ó en cualquiera otro destino, y está instruido en la carrera del comercio: la persona que lo solicite ocurra a la calle del Porton No. 46 que darán razon. ag 27

# SE VENDE.

**UNA** casa con buenas comodidades y bien edificada, con 12½ varas de frente al este y 50 de fondo, calle de San Joaquin cuadrá de pescadores número 23, el que se interese en comprarla vease con D. Isidro de la Serna en la misma cuadra número 13. S1 4p.

## AVISO.

**SE** vende un negro de edad de 26 a 27 años aplicable a carretillero, cocinero, para trabajo del campo y entiende tambien de oficio de tintorero y limpiador, el que lo quiera comprar se verá con su amo en la tintoreria Núm. 169 calle del Porton. S. 1 8p.

## AVISO.

**A** CABAN de llegar de Francia muy recientemente porcion de botellas de leche virginal: esta leche, de exquisito olor, suaviza y blanquea extremadamente el cutis; preserva de manchas, y da a la tez un brillo admirable. Las botellas son grandes y se dan a una pesocada una en la calle de San Pedro Núm. 199, cerca de la comedia. A. 25 3c.

## AVISO.

**EN** la calle del Fuerte, frente al Teatro, D. Julio Esnard, gravador, tiene de venta Pistolas fulminantes de diferentes precios, desde 10, 12 a 15 pesos. A. 26—3c.

## AVISO.

**EL** que quiera vender un negro de 14 a 16 años que sirva para mucamo, ocurra a la calle de S. Gabriel No. 98. ag 20—3p

## SE VENDE,

**EN** la calle de S. Felipe No. 10 frente al café de la Marina, una coleccion de novelas y obras españolas del mejor gusto y encuadernacion a precios sumamente moderados. ag 18—6p

## AVISO.

**V**ARIOS vecinos de esta Capital han promovido una subscripción, para tomar por temporada los palcos y lunetas del teatro, en las funciones de la Compañia Lirica. Todos los palcos están ya alojados, por una temporada de 20 funciones a una funcion por semana; y se invita a los que descan subscribirse a las lunetas, a que lo verifiquen enviando sus nombres a la oficina del Universal, desde donde se remitirán a los empresarios. A. 18

## AVISO.

**SE** compran dos mil pesos en patacones, ó monedas de dos patacas, por el mejor precio de plaza, en la tienda de D. Tomas Casares. A. 26—3

## AVISO.

**SE** solicitan mil pesos a reditos hipotecando una suerte de estancia de mayor valor por el termino de seis meses ó un año. El que quisiese darlos puede dejar aviso en la oficina del diario Universal. A. 18 6c.

## BARATILLO.

**EN** la calle de San Gabriel No. 97, almacén de D. Bernardo Susviela, se venden camisas de Bretaña de Francia para hombre a 24 pesos docena. A 23 3p

## AVISO.

**A** L que se le haya perdido un negro bossal llamado Antonio, su edad como de 30 años, que se halló en el parage llamado de San Gregorio, puede ocurrir a esta imprenta que se le dará razon, de quien lo tiene. a 12 3p

## SE HA HUIDO.

**UNA** negra joven, de edad de 18 a 19 años; alta, delgada y buen cuerpo; tiene una nube en un ojo, el vestido punzon, su nombre Prudencia. El que la halle, ocurra frente al Fuerte de San José, casa del finado D. Manuel Diago, donde se le dará una buena gratificación. A. 16—3.

## BARATILLO.

**LOS** señores Baradere y Requier, tienen lo que dejar la tienda que ocupan en la calle del Porton N. 81 por necesitarla propia, taria avisan al público que antes de trasladarla ponen un baratillo de todos los efectos franceses que aun les quedan, los que se darán a 20 p 3 más baratos de los precios corrientes y entre ellos hay un rico surtido de peynetas de carey y de vestidos de muselina bordados. ag 31